

# MG 21

# beurer



מכשיר עיסוי אינפרה אדום 

2 ..... הוראות הפעלה



## תוכן עיניים

1. הכירו את המכשיר שלכם ..... 3
2. שימוש נכון במכשיר ..... 3
3. מידע בטיחותי ..... 3
4. תיאור המכשיר ..... 5
5. הכנת המכשיר לקראת הפעלה ..... 5
6. הפעלת המכשיר ..... 5
7. טיפול ואחסנה ..... 5
8. במקרה של תקלה ..... 6
9. נתונים טכניים ..... 6

## לקוח יקר,

אנו מודים לך על שבחרת באחד המוצרים שלנו. המותג שלנו מייצג מוצרים איכותיים מתוכננים היטב: המותג מונע על ידי חדשנות ובטיחות. מגוון המוצרים שלנו כוללים שפע של מוצרים המיועדים לבריאות ולרווחה בתחום הטיפול בחום, משקל, לחץ דם, טמפרטורת גוף, דופק, טיפול עדין, עיסוי ואוויר. קראו הוראות שימוש אלו בקפידה ושמרו אותן לשימוש בעתיד, וודאו שהוראות השימוש יהיו זמינות למשתמשים אחרים ושימו לב למידע הכלול בהן.

בברכה,  
צוות Beurer שלך

## הפריטים הכלולים במארז

- מכשיר עיסוי אינפרה אדום
- הוראות הפעלה אלה
- 3 חיבורי עיסוי הניתנים להחלפה

## ⚠ אזהרה

- מכשיר זה מותר לשימוש על ידי ילדים מעל גיל 8 ועל ידי אנשים הסובלים מלקות גופנית, תחושתית או שכלית או על ידי אנשים חסרי ניסיון או ידע, בתנאי שהושמה עליהם השגחה או סופקה להם הנחיה לגבי השימוש במכשיר בבטחה ורק במידה והם מודעים לחלוטין לסכנות הנלוות שיכולות להיות בעקבות השימוש במכשיר זה.
- חל איסור על ילדים לשחק עם המכשיר.
- ניקוי ותחזוקה של משתמש לא יבוצעו על ידי ילדים אלא אם כן הם נמצאים תחת השגחה.
- במידה וכבל החיבור של מכשיר זה פגום, יש להשליכו לפח. במידה ולא ניתן להוציאו ממקומו, יש להשליך את המכשיר לפח.
- המכשיר כולל משטח חם. אנשים הרגישים לחום חייבים להיזהר בעת השימוש במכשיר.

## הסבר אודות הסמלים

הסמלים הבאים נמצאים בשימוש בהוראות ההפעלה ועל גבי לוחית הדגם:

- |   |                |                                              |
|---|----------------|----------------------------------------------|
| ⚠ | <b>אזהרה</b>   | אזהרה לגבי סכנות לפגיעה או סכנות בריאותיות.  |
| ⚠ | <b>התראה</b>   | מידע בטיחותי אודות נזק אפשרי למכשיר/לאבזרים. |
| i | <b>שימו לב</b> | מידע חשוב.                                   |

המכשיר כולל בידוד הגנה כפול ולכן תואם את הגנה סוג 2.

# 1. הכירו את המכשיר שלכם

## פונקציות השימוש

מכשיר עיסוי אינפרה אדום חשמלי זה מאפשר לכם להעניק לעצמכם או לאנשים אחרים עיסויים מרגיעים. עיסויים יכולים להיות משחררים או מעוררים, ונחשבים לפופולאריים כטיפול בשרירים נוקשים או מתוחים, כאבים ועייפות. המכשיר מספק עיסויים חזקים ואינטנסיביים לגב. המכשיר נועד לשימוש פרטי ואינו מיועד למטרות רפואיות או מסחריות.

## 2. שימוש נכון במכשיר

מכשיר זה נועד אך ורק לעיסוי חלקים אינדיבידואליים של גוף האדם. הוא אינו יכול להחליף טיפול רפואי. אין לעשות שימוש במכשיר העיסוי במידה ואחת האזהרות הבאות חלות עליך. אגב היוועצו עם הרופא שלכם במידה ואינכם בטוחים באם מכשיר העיסוי מתאים לכם או לא.

### אזהרה



השימוש במכשיר העיסוי אסור במקרים הבאים

- על בעלי חיים.
- על אנשים הסובלים מניוון של הדיסק או משינויים חריגים לחוליות עמוד השדרה.
- לעולם אין לעשות שימוש במכשיר העיסוי לעיסוי אזור הלב של אנשים עם קוצב לב. תמיד היוועצו עם רופא טרם השימוש במכשיר העיסוי על חלקים אחרים של גוף של אדם שהתקינו לו קוצב לב.
- לעולם אין לעשות שימוש במכשיר העיסוי על פני עור חלקי גוף נפוחים, שרופים, דלקתיים או פגומים.
- מכשיר העיסוי אסור לשימוש במהלך הריון.
- אין לעשות שימוש במכשיר העיסוי על הפנים (עיניים), על הגרון או על חלקי גוף אחרים רגישים במיוחד.
- לעולם אין לעשות שימוש במכשיר בזמן שינה.
- לעולם אין לעשות שימוש במכשיר לאחר נטילת תרופה או צריכת אלכוהול (דרגות ערנות מופחתות).

עליכם להיוועץ עם הרופא שלכם טרם השימוש במכשיר העיסוי אם

- אתם סובלים ממחלה רצינית או מחלימים מניתוח.
- אתם סובלים מאחד התסמינים הבאים: התקרות שכיחה המלווה בחום, דליות, טרומבוזיס, דלקת בוורידים, צהבת, מחלת הסוכרת, מחלות במערכת העצבים (למשל: מחלת הנשיית) או דלקות אקוטיות.

מכשיר זה נועד אך ורק לשימוש המתואר בהוראות הפעלה אלה. היצרן אינו לוקח על עצמו שום אחריות לנזק שייגרם כתוצאה משימוש לא נכון או לא זהיר במכשיר.

## 3. מידע בטיחותי

אנא קראו הוראות הפעלה אלה בקפידה. אי שימת לב למידע המסופק להלן יכול לגרום לפגיעה אישית או לנזק חומרי. שמרו הוראות אלה במקום בטוח כך שאנשים אחרים העושים שימוש במכשיר יוכלו לקרוא אותן. תמיד העבירו הוראות אלה יחד עם המכשיר במידה והנכם מוכרים אותו או מעבירים אותו לגורם אחר.

### אזהרה



הרחיקו ילדים מחומרי האריזה. סכנה לחנק

### התחשמלות

### אזהרה



בדיוק כמו כל מכשיר חשמלי אחר, יש לטפל במכשיר עיסוי זה בזהירות רבה ובתשומת לב וזאת על מנת למנוע סכנת התחשמלות.

מסיבה זו, יש להפעיל את המכשיר כדלהלן בלבד:

- כאשר המתח החשמלי מצוין על גבי המכשיר בלבד.
- אין לעשות שימוש במכשיר במקרה של נזק ברור ונראה לעין למכשיר עצמו או לאברזים שלו.
- לעולם אין לעשות שימוש במכשיר בזמן סופת ברקים.

במקרה של פגם או תקלה, כבו את המכשיר מיד ונתקו אותו ממקור החשמל. לעולם אין למשוך את כבל החשמל או את המכשיר עצמו לשם ניתוק תקע החשמל משקע החשמל שבקיר. לעולם אין להחזיק או לשאת את המכשיר באמצעות כבל חשמל. הרחיקו את הכבלים ממשתחים חמים. לעולם אין לפתוח את המכשיר משום סיבה שהיא. במידה וכבל החשמל של המכשיר פגום, יש להחליפו על ידי היצרן או טכנאי שירות לקוחות מורשה. וודאו כי מכשיר העיסוי, המפסק שלו, ספק הכוח וכבל החשמל אינם באים במגע עם מים, אדים או נוזלים אחרים. יש לאפשר גישה נוחה לחיבור וניתוק תקע הזנה מרשת החשמל. אין לחבר את ספק הכוח לכבל מאריך או מפצל.

מסיבה זו, יש להפעיל את המכשיר כדלהלן בלבד:

- בחדרים סגורים ויבשים בלבד (למשל: לעולם לא בחדר אמבטיה או בסאונה).
- בידיים יבשות בלבד.
- לעולם לא בחדר אמבטיה, במקלחת או בקרבת כיור מלא.
- לעולם לא בבריכות שחייה, בג'קוזי או בסאונה.
- לעולם לא במקום פתוח.

לעולם אין לנסות ולמשוך את המכשיר במידה ונפל לתוך מים. נתקו את תקע החשמל מיד משקע החשמל שבקיר.

## תיקונים

### אזהרה



תיקונים במכשירי חשמל יבוצעו על ידי אנשים מוסמכים לכך בלבד. תיקונים לא נכונים עלולים לגרום לסכנה גדולה למשתמש. במקרה של תיקונים, אנא צרו קשר עם מרכז שירות הלקוחות שלנו או עם ספק מורשה.

## סכנת התלקחות

### אזהרה



קיימת סכנת התלקחות במידה והמכשיר נמצא בשימוש בצורה לא נכונה או אם הוא אינו נמצא בשימוש בהתאם להוראות הפעלה אלה.

מסיבה זו, מכשיר העיסוי יופעל כדלהלן בלבד:

- לעולם אין להשאיר את המכשיר ללא השגחה, במיוחד בסביבת ילדים.
- לעולם אין לעשות שימוש במכשיר מתחת לכיסויים, כגון סדינים או כריות.

## הטיפול במכשיר

### התראה



- כבו את המכשיר ונתקו את תקע החשמל משקע החשמל לאחר כל שימוש ולפני כל ניקוי.
- וודאו כי כל החלקים הניידים יכולים לנוע בחופשיות בכל עת.
- וודאו כי שיער אינו נתפס בתוך המכשיר.
- הימנעו ממגע עם חפצים חדים או מחודדים.
- אין לעקם את כבל החשמל.
- וודאו כי המכשיר אינו קרוב מדי למקורות חום כגון תנורים, מקרנים או אור שמש ישיר.

## השלכת המוצר

### התראה



מסיבות של שמירה על הסביבה, אין להשליך את המכשיר יחד עם הפסולת הביתית בסיום חיי העבודה שלו. השליכו את המכשיר במקום איסוף מתאים או בנקודת מחזור מתאימה לכך. השליכו את המכשיר בהתאם לתקן EC- WEEE (השלכת ציוד חשמלי ואלקטרוני). במידה ועולות לכם שאלות כלשהן, אנא צרו קשר עם הרשויות המקומיות האחראיות על השלכת הפסולת.



## 4. תיאור המכשיר

- 1 מתג הפעלה/כיבוי  
O: כבוי  
M: עיסוי ברטט  
M+H: עיסוי ברטט עם פונקציית חום
2. נורה אינפרה אדומה
3. חיבורי עיסוי הניתנים להחלפה



## 5. הכנת המכשיר לקראת הפעלה

- הסירו את חומרי האריזה.
- בדקו כי אין נזק למכשיר, לספק הכוח ולכלבים.
- חברו את המכשיר לרשת החשמל המרכזית.
- נתבו את כבל החשמל בבטחה כך שאין כל סכנה של מעידה מעליו.

## 6. הפעלת המכשיר

וודאו כי המכשיר כבוי טרם הכנסתו כבל החשמל. הפעילו את המכשיר באמצעות הזזת המתג להגדרת העיסוי המבוקשת "M" או "M+H".

הובילו את המכשיר בשתי ידיים לאזור של הגוף אותו ברצונכם לעסות. באפשרותכם לעמוד, לשבת או לשכב ולעסות את עצמכם או אדם אחר. ניתן לשנות את עוצמת העיסוי באמצעות לחיצה תוך הפעלת יותר או פחות כוח על מכשיר העיסוי. אין לעסות מקום מסוים בגוף למשך יותר מ-3 דקות ברצף ולאחר מכן החליפו לאזור אחר של הגוף.

באפשרותכם לעסות עם או ללא תופסות חיבורי העיסוי. פשוט בחרו בחיבור עיסוי על פי ההעדפה שלכם. בעזרת טיפול בחום אינפרה אדום M+H, כל חיבור עיסוי ימנע אספקת חום ממקור האינפרה אדום. לכן עליכם להפעיל את המכשיר רק על "M" במקרה של הרכבת חיבור עיסוי עליו.

### הערה

אין לעשות שימוש במכשיר העיסוי בדיוק לפני שאתם הולכים לישון. לעיסוי יכול להיות גם אפקט מעורר ועשוי לגרום לקשיים בהירדמות.

### אזהרה

- העיסוי צריך להיות נעים ומשחרר בכל עת. הפסיקו את העיסוי או שנו את התנוחה שלכם או את לחץ המגע במידה והעיסוי כואב או בלתי נעים.
- אין לדחוס או לכפות כל חלק מהגוף שלכם, במיוחד לא את האצבעות שלכם, לתוך אזור ראש העיסוי.

## 7. טיפול ואחסנה

### ניקיון

ראשית נתקו את המכשיר ממקור החשמל ותנו לו להתקרר. לאחר מכן נקו אותו בעזרת מטלית לחה במקצת בלבד. באפשרותכם לעשות שימוש גם בתכשיר ניקוי עדין.

### אזהרה

- נתקו את המכשיר טרם ניקויו.
- נקו רק את המכשיר בדרך המצוינת. לעולם אין להתיר כניסה של נוזל לתוך המכשיר או לאבזרים שלו.
- אין לעשות שימוש במכשיר שוב עד שהתייבש לחלוטין.

### אחסנה

החזיקו את מכשיר העיסוי במקום קריר ויבש הרחק מהישג ידם של ילדים. אנו ממליצים לכם לאחסן את המכשיר במארז המקורי שלו.

## 8. במקרה של תקלה

| הלקתה               | הביסה                        | ווקיתה                                        |
|---------------------|------------------------------|-----------------------------------------------|
| זז. וניא יוסיעה שאר | למשח רוקמל רבוחמ וניא רישכמה | תא וליעפהו למשח עקשל למשחה עקת תא ורבח רישכמה |
|                     | זז. וניא רישכמה              | רישכמה תא וליעפה                              |

## 9. נתונים טכניים

|                          |                         |
|--------------------------|-------------------------|
| מידות (רוחב/ גובה/ עומק) | ~ 65/80/330 מ"מ         |
| משקל                     | ~ 0.35 ק"ד              |
| פלט מדורג                | 6 וואט                  |
| מתח מדורג                | 230 – 240 וולט ~ 50 הרץ |

נתון לשגיאות ושינויים



